

Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

## ДОГОВОР

Днес, 17. VII 2015 г., в гр. Петрич, между:

1. **ОБЩИНА ПЕТРИЧ**, със седалище и адрес на управление гр. Петрич, ул. „Цар Борис III“ № 24 , ЕИК: BG000024916, представлявано от инж. Вельо Илиев – кмет на Община Петрич и Младен Пилъков – Главен счетоводител, наричани по-долу за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ“**

и

2. **„ССАРМ“ ЕООД**, с ЕИК 201231296, със седалище и адрес на управление гр. София, ж.л. Стрелбище , бл.93, вх.а, ап.51, представляван от Николай Паунов Паунов в качеството му на Управител

На основание чл. 101 е от ЗОП и утвърден протокол от Кмета на Община Петрич, във връзка с изпълнението на Договор № М13-22-133/26.08.2014 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма Административен капацитет, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд за изпълнението на проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", се сключи настоящият договор за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1 (1)** Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да изпълни срещу възнаграждение **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“** от обществена поръчка с предмет **„Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията“, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II. „Управление на човешките ресурси“, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация“ на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“** и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“.****

2) Община Петрич се явява в качеството си на бенефициент по проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г. , Приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, Подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, Бюджетна линия BG051PO002/13/2.2-14 на Оперативна програма „Административен капацитет“.

**Чл. 2. (1)** Обхватът и съдържанието на дейностите, които ще се извършват при изпълнение на обществената поръчка са описани подробно в Техническата спецификация (Приложение 1), неразделна част от договора.

**(2)** Обществената поръчка ще бъде изпълнена в съответствие с Техническата спецификация (Приложение 1), Техническото предложение на участника за изпълнение на обществената поръчка (Приложение 2) и Ценовото предложение (Приложение 3) , които представляват неразделна част от този договор.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

(3) При изпълнение на обществената поръчка Изпълнителят е обявил в офертата си, че няма да използва подизпълнители (разпоредбата е приложима само ако Изпълнителят в своята оферта за изпълнение на поръчката не е предвидил участие на подизпълнители)

## II. ЦЕНА НА ДОГОВОРА

**Чл. 3 (1) Изпълнителят** ще изпълни обществената поръчка срещу възнаграждение в размер на 2940 лв./две хиляди деветстотин и четиридесет лева/ без ДДС, а с вкл. ДДС 3528 лв./три хиляди петстотин двадесет и осем лева/ при единичната цена, посочени в Ценовото предложение на участника, неразделна част от неговата оферта (Приложение №3 към настоящия договор)

(2)Посочените в предходната алинея цени включват всички разходи по изпълнение на изпълнение на всички работи, дейности, услуги, и др., нужни за качествено изпълнение на предмета на обществената поръчка, както и всички други присъщи разходи за осъществяване на дейностите, съгласно Техническата спецификация (Приложение 1), неразделна част от договора.

(3)Цените по ал. 1 са окончателни и не подлежат на изменения и корекции освен в полза на Възложителя.

## III. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл. 4 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи възнаграждение за изпълнението на обществената поръчка в размер на предложената от него цена.

(2) Авансово плащане – Аванса е в размер до 30% от ЦЕНАТА НА ДОГОВОРА, който се заявява от Изпълнителя и е платим в срок до 20 календарни дни от датата на предоставяне на фактура оригинал. Авансовото плащане се погасява чрез приспадане на пропорционални суми в процента на изплатения аванс от всяко междинно плащане

(3) - Междинни Плащания - всяко междинно плащане е в размер на стойността на заявените дейности от Възложителя, като сумата е платима в срок до 20 календарни дни от датата на приемане на изпълнените дейности, чрез приемо-предавателен протокол и предоставяне на фактура оригинал. От всяко междинно плащане се приспада пропорционални суми в процента на изплатения аванс. Последното плащане се извършва при посочените по-горе условия и представяне на Окончателен доклад от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на поръчката.

(4)В случаите, когато за договора за обществена поръчка има сключени договори за подизпълнение, Възложителят извършва плащането при спазване на условията на чл. 45 б от ЗОП.

(5) В случаите, когато за договора за обществена поръчка има сключени договори за подизпълнение, Възложителят извършва плащането при спазване на условията на чл. 45 б от ЗОП.

(6) В оригиналната фактура, Изпълнителят е длъжен да посочва наименованието на оперативната програма, номера на Договора за безвъзмездна финансова помощ и наименованието на проекта.

(7)Плащанията се извършват, в лева по банков път по следната банкова сметка на Изпълнителя:

**IBAN BG49FINV91501015856188**

**BIC FINVBGSF**

**Титуляр на сметката: „ССАРМ“ ЕООД**



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

(8) Преведените средства от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, но неуسوени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по сметка IBAN BG3050MB91303229728501

(9) Банковите такси, свързани с връщането на дължими суми на Възложителя, са изцяло за сметка на Изпълнителя.

**Чл.5.** Приемането на дейностите и изпълнението на обществената ще се документира с Окончателен доклад, който се приема от Възложителя/Ръководителя на проекта с приемателно-предавателен протокол.

Изпълнителят представя на Възложителя Окончателния доклад в срок до 5 календарни дни след приключване на последното обучение.

Протоколите за приемане на всяка една от дейностите (осъществяване на всяко едно от обученията) се съставят след изпълнение на конкретизираните задачи/поддейности по всяка дейност в обем и по съдържание, съответстващи на Техническата спецификация.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право в срок от 2 (два) работни дни от датата на представяне на доклада да го прегледа и да даде своите забележки и/или възражения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в писмен вид.

В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приеме без възражения доклада, страните подписват протокол за предаване-приемане.

В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има забележки или възражения във връзка с изготвения от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ доклад, той уведомява за това ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в писмен вид и връща доклада с писмени указания за отстраняване на допуснатите в него несъответствия и непълноти. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отстрани допуснатите непълноти и несъответствия в срок до 3 (три) работни дни от получаване на уведомлението по предходното изречение. В рамките на посочения срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклада, съобразен с неговите бележки и възражения. В този случай страните подписват предавателно - приемателен протокол за изпълнената услуга.

#### IV. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.МЯСТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

**Чл. 6 (1)** Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от страните.

(2) Срокът за изпълнение на договора е от датата на сключване на договора до 60 календарни дни считан от датата на подписване на договора..

(3)Срокът по ал.2 е срокът, през който Изпълнителят трябва да изпълни конкретизираните по тази обособена позиция услуги/дейности в обем и по съдържание, съответстващи на Техническата спецификация, а Възложителят да изплати договореното възнаграждение(цена), след приемане на дейностите и изпълнението на обществената поръчка по тази обособена позиция.

(4) Място за изпълнение - на територията на Република България.

#### V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл.7 (1)**Възложителят има право:

1. да получи услугата, уговорена с този договор, в срока и при условията на същия;
2. при поискване да получава от Изпълнителя информация за хода на изпълнението по този договор;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, мотивирана обосновка от страна на Изпълнителя на представеното от него изпълнение по този договор;



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

4. да изисква от **Изпълнителя** преработване или доработване на елементи от изпълнението по този договор, в случаите, когато същото е непълно или не съответства като съдържание и качество на изискванията му;
5. да дава писмени указания на **Изпълнителя** във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор;
8. да проверява по всяко време изпълнението на възложената работа по този договор, без да създава пречки на **Изпълнителя**.

(2) В хода на извършването на възложената работа, **Възложителят** има право да дава указания на **Изпълнителя**. Те са задължителни за **Изпълнителя**, освен, ако противоречат на императивни правни разпоредби или са технически неосъществими.

#### **Чл. 8 Възложителят се задължава:**

1. да изплаща уговореното възнаграждение на **Изпълнителя** в размера и при условията и сроковете на този договор;
2. да предостави на **Изпълнителя** всички налични документи, необходими за изпълнение на този договор;
3. да съдейства на **Изпълнителя** за осигуряване на информацията, необходима му за качествено изпълнение на работата;
4. да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно Управляващия орган на ОП "Развитие на човешките ресурси" относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

#### **Чл. 9 Изпълнителят има право:**

1. да получи уговореното възнаграждение, при условията и сроковете на този договор, при коректно изпълнение на задълженията по него;
2. да изисква от **Възложителя** приемането на работата при условията и сроковете на този договор;
3. да изисква от **Възложителя** необходимото съдействие и информация за изпълнение на работата по този договор.

#### **Чл. 10 Изпълнителят се задължава:**

1. да изпълни договора с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за икономичност, ефикасност, прозрачност и качество, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор.
2. да информира **Възложителя** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението, като може да иска от **Възложителя** указания за отстраняването им;
3. да отстранява посочените от **Възложителя** недостатъци и пропуски в изпълнението за своя сметка;
4. да запази поверителния характер на факти, обстоятелства и документи, свързани с договора, през периода на изпълнението му и след това. Освен с предварително писмено съгласие на **Възложителя**, нито **Изпълнителя**, нито лицата, наети или ангажирани от него във връзка с изпълнението на договора, не могат да съобщават по никакъв повод на което и да е лице или организация поверителна информация, която им е предоставена или



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

която са придобили по друг начин, нито да оповестяват каквато и да е информация, свързана с препоръките, формулирани в процеса на изпълнение на поръчката или в резултат от него.

5. да допуска Управляващия орган на ОП, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и/или техни представители и външни одитори, да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, във връзка с дейности по проекта и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходнооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на проекта. Тези проверки могат да се провеждат в срок до три години след приключването на Оперативната програма, както и до приключване на евентуални административни, следствени или съдебни производства.

6. да издава фактури на **Възложителя** в български лева, като се съобрази с изискванията му за форма и съдържание.

7. да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия договор, както следва:

- за период от 3 години след датата на приключване и отчитане на Оперативна програма "Развитие на човешките ресурси";

- за период от 3 години след частичното приключване на съответния проект, съгласно чл.88 от Регламент 1083/2006г.

8. да спазва стриктното изискванията на Приложение 13 "Задължения на бенефициентите за осигуряване на информация и публичност" по ОПАК, неразделна част от настоящия договор.

9. да изпълни всички ангажименти, поети от него с представената оферта при възлагане на обществената поръчка при стриктно спазване на Техническата спецификация и условията на Възложителя.

## VII. УВЕДОМЛЕНИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

**Чл.11.** (1) Всички уведомления, направени между страните по договора следва да са в писмена форма на български език.

(2) Страните определят следните координати и лица за контакт:

**За Възложителя:** Туфчо Георгиев Сандъкчиев

Адрес: Община Петрич, гр. Петрич, ул. „Цар Борис III“ № 24 , тел.: 0745 69 114 , факс : 0745 62090; e-mail: [oa\\_petrich@mbox.contact.bg](mailto:oa_petrich@mbox.contact.bg)

**За Изпълнителя:** Николай Паунов Паунов, гр. София, ж.к. Стрелбище, бл.93, вх.а, ап.51, тел.0896680001, e-mail: [nпаunov@ssarm.bg](mailto:npaunov@ssarm.bg)

**Чл.12.** Уведомлението влиза в сила при получаването му или на посочената дата за влизане в сила, в зависимост от това, коя от двете дати е по-късна.

## VIII. НЕРЕДНОСТИ



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

**Чл. 13. (1) Изпълнителят се задължава да не допуска нередности при изпълнението на договора.**

**(2)** „Нередност“ е всяко нарушение на разпоредба на правото на Европейския съюз, произтичащо от действие или бездействие на **Изпълнителя**, което има или би имало като последица нанасяне на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет.

**(3)** В случай на нередност, допусната или извършена от **Изпълнителя**, той дължи възстановяването на точния размер на причинената вреда.

**(4)** **Възложителят** има право да поиска от **Изпълнителя** възстановяване на неправомерно получени суми, следствие на допусната нередност. Ако сумите не бъдат възстановени в определения от **Възложителя** срок, той има право да ги прихване от последващи плащания към **Изпълнителя**.

**(5)** **Възложителят** има право да развали договора, ако **Изпълнителят** допусне нередност и/или откаже да възстанови получени суми, заедно със съответната лихва, следствие от допусната нередност. Развалянето на договора не освобождава **Изпълнителя** от задължението да възстанови получените суми, заедно със съответната лихва, следствие от допусната нередност.

#### IX. НЕУСТОЙКИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ

**Чл. 14 (1)** При неизпълнение на задължение по настоящия договор неизправната страна дължи на другата обезщетение за причинени вреди при условията на гражданското законодателство.

**(2)** В случай, че **Изпълнителят** не изпълни предмета на договора или част от него в срока за изпълнение на договора/действието и забавата не се дължи на непредвидено обстоятелство, **Изпълнителят** се задължава да плати неустойка на **възложителя** в размер на 0,1% на ден от общата цена за изпълнение на договора/от цената за изпълнение на дадената дейност, но не повече от 10% (десет процента) от цената за изпълнение на договора, съответно от цената на съответната дейност.

**(3)** Ако забавата по ал.2 продължи повече от 20 (двадесет) дни, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 20% (двадесет процента) върху стойността на договора.

**(4)** При пълно неизпълнение или лошо изпълнение на договора/действието, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 10% (десет процента) върху стойността на договора/действието.

**(5)** В случай, че **Изпълнителят** не изпълни някое от задълженията по настоящия договор, същият се задължава да плати неустойка на **Възложителя** в размер на 2 (два) % от общата цена за изпълнение на договора.

**(6)** При прекратяване на договора от страна на **Възложителя**, **Възложителят** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** заплащане за извършената и не разплатена услуга при условията на този договор.

#### X. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

**Чл. 15 (1)** Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или неточно изпълнение на свое задължение в резултат на настъпили непредвидени обстоятелства, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

**(2)** Ако страните са били в забава преди възникването на непредвидените обстоятелства, те не могат да се



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Иновации в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № M13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

позовават на последната при неизпълнение на задълженията си по договора.

(3) По смисъла на този договор непредвидени обстоятелства са обстоятелства, които са възникнали след сключването на договора и не са резултат от действие или бездействие на страните, които не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа и правят невъзможно изпълнението на договорените условия.

(4) Не е налице непредвидено обстоятелство, ако събитието е настъпило в резултат на неположена грижа от някоя от страните или ако при полагане на дължимата грижа то тя е могла да бъде преодоляна.

(5) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непредвидени обстоятелства, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването им, съответно – за преустановяване въздействието на непредвидените обстоятелства.

(6) Когато непредвидените обстоятелства, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непредвидени обстоятелства, писмено с известие уведомява другата страна за спиране на изпълнението на договора до отпадането на непредвидените обстоятелства.

(7) След отпадане непредвиденото обстоятелствата, страната, която е дала известието по ал. 6, в 5 /пет/ дневен срок писмено с известие уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора.

(8) Ако след изтичане на 5 /пет/ дневния срок, страната, която е дала известието по ал.6, не даде известие за възобновяване на изпълнението на договора, втората страна писмено с известие уведомява, че са налице основанията за възобновяване на изпълнението и иска от първата страна да даде известие за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от пет (5) календарни дни.

(9) Ако и след изтичане на срока, определен в известието по ал. 8, страната, която е дала известието по ал. 6, не възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойката за неизпълнение на договора.

(10) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непредвидени обстоятелства, не може да се позовава на тях, ако не е изпълнила задължението си по ал. 4.

## XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 16.** Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на договора;
2. с изпълнение на предмета на договора;
3. по взаимно съгласие на страните, изразено писмено;
4. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение за период повече от 30 (тридесет) дни;
5. при прекратяване на юридическо лице – страна по договора, без правопримемство.
6. в случай на промяна в състава на обединението, като отношенията между страните се уреждат съобразно правилата на договора при неизпълнение;

**Чл. 17.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да прекрати договора:

1. при пълно неизпълнение, частично или забавено изпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. при отпадане на основанията за изпълнение на договора в резултат на съществена промяна в обстоятелствата, по причини, които ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е могъл да предвиди или предизвика, като в този случай не се дължат неустойки;
3. при невъзможност да осигури финансиране за изпълнението на договора, като в този случай



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № M13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойки или обезщетения, а му заплаща само дължимото възнаграждение за извършеното до момента на прекратяването изпълнение, прието от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

4. в случаите, в които:

4.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключи трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице, работещо по трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключи договор за консултантски услуги с лице, работещо по трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

4.3. при установени от компетентните органи измама или нередности, с които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е засегнал интересите на Европейските общности и на българската държава, и за които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря по договора;

4.4. при започване на процедура по ликвидация на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4.5. при откриване на производство за обявяване в несъстоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4.6. спрямо лице с мажоритарно участие в капитала на дружеството на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, спрямо член на управителния орган на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а в случай че член на управителния орган е юридическо лице – спрямо неговия представител в съответния управителен орган, е влязла в сила присъда за престъпления против собствеността, против стопанството, против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпирането на пари, за престъпление по служба или за подкуп, както и за престъпления, свързани с участие в престъпна група;

4.7. спрямо ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се установи обстоятелство по чл.47, ал.5 от ЗОП;

**Чл. 18.** При едностранно прекратяване по чл. 18 или при разваляне на договора при условията на чл. 87-88 от Закона за задълженията и договорите, изправната страна е длъжна да отправи 7-дневно писмено предизвестие до другата страна.

**Чл. 19. (1)** Отговорността на страните по договора се изключва в случаите на непредвидени обстоятелства, по смисъла на § 1, т.14б от ДР на Закона за обществените поръчки.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не може да се позовава на непредвидени обстоятелства в случай, че е изпаднал в забава преди настъпването на тези обстоятелства.

**Чл. 20.** Всяка от страните по този договор има право да търси обезщетение по общия ред, за вреди в по-голям размер от обезщетенията по този договор.

## ХІІ. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ. НЕРЕДНОСТ

**Чл. 21. (1)** Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно осъществяване на функции във връзка с изпълнението на този договор, от което и да е лице, е изложено на риск поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които това лице има с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно чл. 57, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 966/2012 г. на ЕП и на Съвета от 25.10.2012 г., относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

**Чл. 22. (1)** За времето на изпълнение на задълженията си по този договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да не привлича служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с ръководни функции и/или експерти, както и членове на екипа за управление на проекта, да работят по трудово правоотношение, да изпълняват функции по граждански договор или по договор за управление, за него лично или за друго юридическо лице, в което той е или стане





Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

съдружник, акционер, управител, директор, консултант или е по друг начин свързан по смисъла на § 1, т.23а от ДР на Закона за обществените поръчки за срок от 1 година след прекратяване на правоотношенията на служителя с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. да не сключва трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции, както и договор за консултантски услуги с лице, както и да не допуска да бъде представяван от лице, работещо на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган на Оперативна програма „Административен капацитет“ или лице, което през последната една година, считано от датата на подаване на офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в процедурата за възлагане на обществената поръчка, е било назначено на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган на ОПАК.

3. да не допуска капиталът или дял от капитала на дружеството и/или това на подизпълнителя (всеки от тях), или тези на лицата, включени в обединението, да се притежава от лице, работещо на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган на Оперативна програма „Административен капацитет“ или лице, което през последната една година, считано от датата на подаване на офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в процедурата за възлагане на обществената поръчка, е било назначено на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган на ОПАК.

**(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси с Управляващия орган на Оперативна програма „Административен капацитет“, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт

**Чл. 23.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме всички необходими мерки за недопускане на нередности<sup>1</sup> или измами, които имат или биха имали като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз и/или националния бюджет, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелството, което предизвиква или може да предизвика нередност или измама.

**Чл. 24.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка, в случай, на виновно неизпълнение на задълженията му по този раздел, което е довело до:

1. налагането на финансови корекции от страна на Управляващия орган на ОПАК по Договор № М13-22-133/26.08.2014 г. г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по ОПАК, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, по който ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се явява бенефициент – в размер, равен на извършената финансова корекция;

2. отказ от УО на ОПАК за верифициране на разходите по посочения договор, представляващи плащания към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – в размер, равен на изплатените на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и неверифицирани суми;

3. прекратяване на договора за безвъзмездна финансова помощ, при което е отправено искане от УО на ОПАК за пълно или частично възстановяване на вече изплатени суми от безвъзмездната финансова помощ – в размер, равен на такава част от възстановените суми, която представлява плащане към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### ХИИ. ПРИЛОЖИМО ПРАВО

**Чл. 25.** Всички допълнително възникнали спорове по договора ще се решават от двете страни чрез преговори.

**Чл. 26.** В случай на невъзможност за разрешаване на споровете по пътя на договарянето, то всички спорове ще се решат от компетентния български съд, съгласно действащото в Република България законодателство.

<sup>1</sup> „Нередност“ съгласно определението, дадено в чл. 1, параграф 2 от Регламент 2988/95, означава всяко нарушение на разпоредба на правото на Общността, в резултат на действие или бездействие от икономически оператор, което е имало или би имало за резултат нарушаването на общия бюджет на Общностите или на бюджетите, управлявани от тях, или посредством намаляването или загубата на приходи, произтичащи от собствени ресурси, които се събират направо от името на Общностите или посредством извършването на неоправдан разход.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № M13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

#### XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ УСЛОВИЯ

**Чл. 27** Всяка от страните по този договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала и известна при или по повод изпълнението на този договор.

**Чл. 28.** За неупоменати в този договор условия, се прилагат общите и специални нормативни актове, уреждащи тази дейност.

**Чл. 29.** Настоящият договор не може да бъде променен или допълван.

Този договор се състави, подписа и подпечата в 3 (три) еднообразни екземпляра, от които 2 за **Възложителя** и един за **Изпълнителя**

Неразделна част от Договора са:

Приложение №1 – Техническа спецификация

Приложение №2 – Техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка.

Приложение №3 - Ценово предложение за изпълнение на обществената поръчка.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**



.....  
Кмет на Община Петрич

инж. Вельо Илиев

.....  
Главен счетоводител на Община Петрич

Младен Пилъков

Гл. Юрисконсулт.....

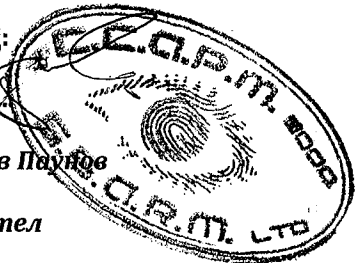
Светослава Христова

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

За ССАРМ ЕООД:

.....  
Николай Паунов Паунов

Управител





Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

**ЧАСТ ВТОРА**

**ПРИЛОЖЕНИЯ:**

**ПРИЛОЖЕНИЕ №1**



ОДОБРЯВАМ: .....

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

Кмет на Община Петрич:

.....

**/инж.Вельо Атанасов Илиев/**

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**

За изпълнение на обществена поръчка с предмет:

„Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията“, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II. „Управление на човешките ресурси“, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация“ на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1** – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“ и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2** – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“

**I. ОБЩА ЧАСТ**

Обществената поръчка е в изпълнение на проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията“, Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ № М13-22-133/26.08.2014 г., която се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“ по приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси“, подприоритет 2.2. „Компетентна и ефективна държавна администрация“, бюджетна линия BG051PO002/13/2.2–14, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

Периодът на изпълнение на проекта е от 26.08.2014 г. до 26.08.2015 г.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

Възложител на настоящата обществена поръчка по реда на Закона за обществените поръчки (ЗОП) е **Община Петрич.**



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № M13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

### ОБЩА ЦЕЛ

Повишаване на капацитета и професионализма на общинските служители

Общата цел на проекта е в унисон с основната цел на процедурата по Приоритетна ос II: «Управление на човешките ресурси» на Оперативната програма «Административен капацитет», която е насочена към подобряване на управлението на човешките ресурси и повишаване квалификацията на служителите в държавната администрация, съдебната система и структурите на гражданското общество. Общата цел на проекта съответства на очакванията на гражданите и бизнеса за модерно и отговарящо на изискванията им административно обслужване.

### СПЕЦИФИЧНИ ЦЕЛИ

- 1) Повишаване на ефективността в работата на Община Петрич.
- 2) Подобряване на ефективността в ключови области и компетенции чрез целенасочени обучения.

И двете специфични цели кореспондират пряко с европейските принципи за добро управление– елемент на Лисабонската стратегия, и съдържат като основен компонент идеята, че формирането и осъществяването на политики, насочени към по-висок икономически растеж, заетост, социално сближаване и т.н. е трудно без наличието на ефективна и компетентна администрация с адекватен административен капацитет.

Развитието и укрепването на професионалните компетентности чрез обучение ще повиши мотивацията на служителите в общинска администрация Петрич и ще допринесе за по-ефективно и по-ефикасно изпълняване на служебните им задължения, с което проектът съответства на общата цел на **Оперативна Програма „Административен капацитет“**: Подобряване на работата на държавната администрация за реализиране на ефективни политики, качествено обслужване на гражданите и бизнеса и създаване на условия за устойчив икономически растеж и заетост”.

### ЦЕЛЕВИ ГРУПИ

- 1) Служители в Общинска администрация Петрич
- 2) Кметове и кметски наместници в Община Петрич

Обученията са предназначени за служители от администрацията на експертни и ръководни длъжности, които в своята работа имат необходимост от усъвършенстване на уменията и познанията си в областта на социалното интегриране на малцинствените групи, ефективността и модерната администрация, нуждата от ИТ среда и рамките на програмния период 2014 – 2020 на Европейския съюз.

## II. ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА. БОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ-ОБХВАТ И ИЗИСКВАНИЯ

### 1. Обект - услуга

### 2. Предметът на обществената поръчка е:

„Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията“, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II. „Управление на човешките ресурси“, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация“ на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №M13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **БОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1** – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“ и **БОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2** – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

### 3. Предметът на обществената поръчка включва следните услуги/дейности:

Наименование на обособената позиция	Наименование на дейностите предмет на съответната обособена позиция	Технически характеристики
<b>ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1:</b> Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения  На основание Чл.16г, ал.1 и ал.2 от ЗОП настоящата обособена позиция е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания	<b>1.1. Осигуряване на двупосочна транспортна услуга, в това число и застраховка на пътниците при провеждане на Обучение №1 – „Социално интегриране на малцинствените групи в Община Петрич“</b>	<b>Брой участници</b> – 70, като обучението ще се осъществява на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника, в различни дни; <b>Продължителност на обучението</b> – 2 дни за всяка една от 3-те групи; <b>Разстояние</b> – до 200 км. от гр. Петрич; <b>Автобусът трябва да е климатизиран;</b> <b>Транспортът ще се осъществява след направена заявка от страна на Възложителя/Ръководителя на проекта и последващо съгласуване с Възложителя/Ръководителя на проекта на дните за предоставяне на транспортната услуга.</b>
	<b>1.2. Осигуряване на двупосочна транспортна услуга, в това число и застраховка на пътниците при провеждане на Обучение №2 – „Електронно правителство“</b>	<b>Брой участници</b> – 70, като обучението ще се осъществява на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника в различни дни; <b>Продължителност на обучението</b> – 2 дни за всяка една от 3-те групи; <b>Разстояние</b> – до 200 км. от гр. Петрич; <b>Автобусът трябва да е климатизиран;</b>
<b>ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 :</b> „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обученията на участниците в изнесените обучения“  На основание Чл.16г, ал.1 и ал.2 от ЗОП настоящата обособена позиция е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с	<b>2.1. Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обученията за участниците в Обучение №1 – „Социално интегриране на малцинствените групи в Община Петрич“</b>	<b>Брой участници</b> – 70, като посещенията ще се осъществяват на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника в различни дни; <b>Продължителност</b> – 2 дни за всяка една от 3-те групи <b>Категория хотел</b> – минимум 3 звезди <b>Нощувки</b> – 1 бр. за всяка една от 3-те групи <b>Място за провеждане на обученията</b> - подходяща зала/зали в хотела, в който са настанени участниците или в непосредствена близост <b>Зали</b> – 1 брой за всяка една от 3-те групи <b>Оборудване</b> – екран – 1 бр., мултимедиен прожектор – 1 бр., преносим компютър – 1 бр., флип-чарт 1 бр.;  <b>Хранене за периода:</b> - закуска 1 бр. за всяка една от 3-те групи - обяд – 2 бр. за всяка една от 3-те групи - вечеря – 1 бр. за всяка една от 3-те групи - кафе паузи общо за два дни 4бр. за всяка една от 3-те групи



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

<p>увреждания</p>		<p><b>Менюто за обедите</b> трябва да бъде минимум тристепенно (1 - супа или салата; 2 - основно месно или рибно ястие; 3 - десерт; безалкохолно и/или минерална вода).</p> <p><b>Менюто за вечерята</b> следва да бъде минимум тристепенно (1 - салата; 2 - основно месно или рибно ястие; 3 - десерт; безалкохолно и/или минерална вода).</p>
	<p><b>2.2.Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в Обучение №2 – „Електронно правителство“</b></p>	<p><b>Брой участници</b> – 70, като посещенията ще се осъществяват на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника, в различни дни;</p> <p><b>Продължителност</b> – 2 дни за всяка една от 3-те групи</p> <p><b>Категория хотел</b> – минимум 3 звезди</p> <p><b>Нощувки</b> – 1 бр. за всяка една от 3-те групи</p> <p><b>Място за провеждане на обученията</b> - подходяща зала/зали в хотела, в който са настанени участниците или в непосредствена близост</p> <p><b>Зали</b> – 1 брой за всяка една от 3-те групи</p> <p><b>Оборудване</b> – екран – 1 бр., мултимедияен прожектор – 1 бр., преносим компютър – 1 бр., флип-чарт 1 бр.;</p> <p><b>Хранене за периода:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- закуска 1 бр. за всяка една от 3-те групи</li> <li>- обяд – 2 бр. за всяка една от 3-те групи</li> <li>- вечеря – 1 бр. за всяка една от 3-те групи</li> <li>- кафе паузи общо за два дни 4бр. за всяка една от 3-те групи</li> </ul> <p><b>Менюто за обедите</b> трябва да бъде минимум тристепенно (1 - супа или салата; 2 - основно месно или рибно ястие; 3 - десерт; безалкохолно и/или минерална вода).</p> <p><b>Менюто за вечерята</b> следва да бъде минимум тристепенно (1 - салата; 2 - основно месно или рибно ястие; 3 - десерт; безалкохолно и/или минерална вода).</p>



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

#### 4. Очакваните резултати от изпълнението на обществена поръчка са следните:

Обособена позиция №	Очакван резултат
Обособена позиция 1:	Осигурен транспорт за 140 служители- участници в обученията по „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията“, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II. „Управление на човешките ресурси“, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация“ на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“
Обособена позиция 2:	Осигурено хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за 140 служители - участници в обученията по „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията“, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II. „Управление на човешките ресурси“, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация“ на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“

#### 5. Място за изпълнение на обществената поръчка на територията на Република България.

Забележка: Обученията ще бъдат изнесени извън Община Петрич на не повече от 200 км от град Петрич, в хотели с категория минимум 3 звезди.

#### 6. Срок за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция-от датата на сключване на договора до 60 календарни дни считан от датата на подписване на договора.

Това е срокът, през който Изпълнителят трябва да изпълни конкретизираните по всяка обособена позиция услуги/дейности в обем и по съдържание, съответстващи на Техническата спецификация, а Възложителят да изплати договореното възнаграждение(цена), след приемане на дейностите и изпълнението на обществената поръчка по съответната обособена позиция.

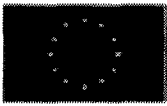
Необходимо е стриктното спазване на обявените от Възложителя срокове за изпълнение на дейностите от предмета на обществената поръчка по съответната обособена позиция.

#### 7. Стойност на поръчката до 18900 лева без ДДС, в т.число:

По Обособена позиция №1: Осигуряване на транспорт за участниците в изнесени те обучения - до 3080 лева без ДДС. Единична цена за един участник – до 22 лева без ДДС.

По Обособена позиция №2: – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“- до 15820 лева без ДДС. Единична цена за един участник до 113 лева без ДДС.

Цената за изпълнение на поръчката по съответната обособена позиция, предложена от участника, не може да надвишава посочената от Възложителя прогнозна стойност, респективно единичната цена за един



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № M13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

*участник. Ако предложената цена от участник надвишава прогнозната стойност на Възложителя (финансовия ресурс, с който Възложителят разполага за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция), офертата му няма да бъде разглеждана, оценявана и класирана за съответната обособена позиция.*

Цената за изпълнение на поръчката по съответната обособена позиция включва всички разходи по изпълнение на всички услуги /дейности и др., нужни за качествено изпълнение на предмета на обособената позиция, както и всички други присъщи разходи за осъществяване на услугите/дейностите.

В случай, че участникът е подал оферта за повече от една обособена позиция, той изготвя Ценово предложение по приложените образци за съответните обособени позиции.

Всички страници на ценовото предложение, с направените по тях поправки, се парафират от лицето или лицата, подписали ценовото предложение.

#### **8. Специфични изисквания за изпълнение на обществената поръчка по ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1: Осигуряване на транспорт за участниците за изпълнение на изнесени те обучения:**

1.) Изпълнителят следва да организира пътуването на участниците със самостоятелен необществен автомобилен транспорт, с наличие на работещ климатик, отлично състояние на купето на превозното средство.

2.) Транспортните средства следва да отговарят на техническите изисквания съгласно българското законодателство, както и да отговаря на изискванията за транспортна годност в съответствие с разпоредбите на международни договори и спогодби, по които Република България е страна.

3.) Превозите да се извършват само с транспортни средства, които притежават всички необходими документи за извършването на такъв вид превоз и с водачи, които отговарят на нормативните изисквания и притежават нужните документи и квалификация, включително и задължителна застраховка „Гражданска отговорност“ по Глава двадесет и четвърта „ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ЗАСТРАХОВКА "ГРАЖДАНСКА ОТГОВОРНОСТ" НА АВТОМОБИЛИСТИТЕ“ от Кодекса за застраховане и задължителна застраховка "Злополука на пътниците в средствата за обществен превоз“ по чл. 276, ал.1 от Кодекса за застраховане, валидни към датата на извършване на превоза на участниците в обученията, които Изпълнителят следва да представи пред Възложителя при искане от негова страна.

4.) Всички разходи за водачите на превозните средства и всички разходи, свързани с престой на транспортното средство и други административни разходи, са за сметка на Изпълнителя и следва да се включат в предлаганата от него цена за изпълнение на обществената поръчка по обособената позиция.

5.) Изпълнителят трябва стриктно да изпълнява посочените от Възложителя датите за провеждане на обученията и броя на участниците. Възложителят информира Изпълнителя за окончателните дати на обученията в срок от 10(десет) календарни дни преди съответното обучение. Транспортните средства следва да се съгласуват с Възложителя предварително.

6.) Изпълнителят е длъжен да уведоми Възложителя за лицата, които ще отговарят за организацията и изпълнението на обществената поръчка след като бъде уведомен от Възложителя за датите на обученията и броя на участниците.

7.) При обективна невъзможност да бъде изпълнена поръчката с посоченото от участника в техническото му предложение превозно средство/превозни средства и след съгласие на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да осигури еквивалентни транспортни средства.





Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

**Обособена позиция №1, като част от предмета на поръчката, е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, в съответствие с изискванията на чл.16г от ЗОП.**

**9. Специфични изисквания за изпълнение на обществената поръчка по **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2** : „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обученията за участниците в изнесените обучения“:**

1.) Изпълнителят трябва стриктно да изпълнява посочените от Възложителя дати за провеждане на обученията. Възложителят информира Изпълнителя за окончателните дати на обученията и броя на участниците в срок от 10(десет) календарни дни преди съответното обучение. Изпълнителят съгласува с Възложителя хотелите за настаняване на участниците (условията в тях) предварително, преди провеждане на обученията, като Изпълнителят може да представи и снимков материал на Възложителя.

2.) Изпълнителят е длъжен да уведоми Възложителя за лицата, които ще отговарят за организацието и изпълнението на обществената поръчка, след като бъде уведомен от Възложителя за датите на обученията и броя на участниците и съгласува с него параметрите на изпълнението на задачите, касаещи осъществяването на дейностите при изпълнение на обществената поръчка по обособената позиция.

3.) Разходите по престоя и настаняването на членове на екипа на Изпълнителя следва да са изцяло за негова сметка.

4.) Изпълнителят се задължава при извършване на обществената поръчка по тази обособена позиция и при промяна на нормативната уредба, касаеща тази услуга, да приведе своята дейност в съответствие с промените и да поднови и/или осигури изискуемите за това документи. Изпълнителят през целия срок на договора следва да поддържа валидна застраховка „Професионална отговорност“.

5.) При обективна невъзможност да бъде изпълнена поръчката с посочения/посочените от участника в техническото му предложение хотел/хотели и след съгласие на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да осигури еквивалентни места за настаняване-хотели.

6.) Участниците/Изпълнителят е необходимо да са регистрирани туроператори и/или да имат регистрация за туристическа агентска дейност в съответствие със Закона за туризма, като същите притежават валидна застрахователна полица/договор или еквивалентен документ в съответствие със Закона за туризма. За чуждестранни лица – валидна еквивалентна регистрация и застрахователна полица/друг документ, съгласно националното им законодателство. (относимо за обособена позиция №2)

**Обособена позиция №2, като част от предмета на поръчката, е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, в съответствие с изискванията на чл.16г от ЗОП.**

**10. Приемане на дейностите и изпълнението на обществената поръчка по съответната обособена позиция.**

Приемането на дейностите и изпълнението на обществената поръчка по съответната обособена позиция ще се документира с Окончателен доклад, който се приема от Възложителя/Ръководителя на проекта с приемателно-предавателен протокол.

Изпълнителят представя на Възложителя Окончателния доклад по съответната обособена позиция в срок до 5 календарни дни след приключване на последното обучение.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № M13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

**Обособена позиция №1, като част от предмета на поръчката, е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, в съответствие с изискванията на чл.16г от ЗОП.**

**9. Специфични изисквания за изпълнение на обществената поръчка по ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 : „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обученията за участниците в изнесените обучения“:**

1.) Изпълнителят трябва стриктно да изпълнява посочените от Възложителя дати за провеждане на обученията. Възложителят информира Изпълнителя за окончателните дати на обученията и броя на участниците в срок от 10(десет) календарни дни преди съответното обучение. Изпълнителят съгласува с Възложителя хотелите за настаняване на участниците (условията в тях) предварително, преди провеждане на обученията, като Изпълнителят може да представи и снимков материал на Възложителя.

2.) Изпълнителят е длъжен да уведоми Възложителя за лицата, които ще отговарят за организацията и изпълнението на обществената поръчка, след като бъде уведомен от Възложителя за датите на обученията и броя на участниците и съгласува с него параметрите на изпълнението на задачите, касаещи осъществяването на дейностите при изпълнение на обществената поръчка по обособената позиция.

3.) Разходите по престоя и настаняването на членове на екипа на Изпълнителя следва да са изцяло за негова сметка.

4.) Изпълнителят се задължава при извършване на обществената поръчка по тази обособена позиция и при промяна на нормативната уредба, касаеща тази услуга, да приведе своята дейност в съответствие с промените и да поднови и/или осигури изискуемите за това документи. Изпълнителят през целия срок на договора следва да поддържа валидна застраховка „Професионална отговорност“.

5.) Във връзка с направеното по-горе предложение декларираме, че при обективна невъзможност да бъдат настанени участниците в горепосочения хотел/хотели и след съгласие на Възложителя, ще осигурим хотел/и еквивалентни на посочения/посочените.

При обективна невъзможност да бъде изпълнена поръчката с посочения/посочените от участника в техническото му предложение хотел/хотели и след съгласие на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да осигурим еквивалентни места за настаняване-хотели.

6.) Участниците/Изпълнителят е необходимо да са регистрирани туроператори и/или да имат регистрация за туристическа агентска дейност в съответствие със Закона за туризма, като същите притежават валидна застрахователна полица/договор или еквивалентен документ в съответствие със Закона за туризма. За чуждестранни лица – валидна еквивалентна регистрация и застрахователна полица/друг документ, съгласно националното им законодателство. (относимо за обособена позиция №2)

**Обособена позиция №2, като част от предмета на поръчката, е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, в съответствие с изискванията на чл.16г от ЗОП.**

**10. Приемане на дейностите и изпълнението на обществената поръчка по съответната обособена позиция.**

Приемането на дейностите и изпълнението на обществената поръчка по съответната обособена позиция ще се документира с Окончателен доклад, който се приема от Възложителя/Ръководителя на проекта с приемателно-предавателен протокол.

Изпълнителят представя на Възложителя Окончателния доклад по съответната обособена позиция в срок до 5 календарни дни след приключване на последното обучение.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

Протоколите за приемане на всяка една от дейностите (осъществяване на всяко едно от обученията) се съставят след изпълнение на конкретизираните задачи/поддейности по всяка дейност в обем и по съдържание, съответстващи на Техническата спецификация.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право в срок от 2 (два) работни дни от датата на представяне на доклада да го прегледа и да даде своите забележки и/или възражения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в писмен вид.

В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приеме без възражения доклада, страните подписват протокол за предаване-приемане.

В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има забележки или възражения във връзка с изготвения от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ доклад, той уведомява за това ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в писмен вид и връща доклада с писмени указания за отстраняване на допуснатите в него несъответствия и непълноти. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отстрани допуснатите непълноти и несъответствия в срок до 3 (три) работни дни от получаване на уведомлението по предходното изречение. В рамките на посочения срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклада, съобразен с неговите бележки и възражения. В този случай страните подписват предавателно - приемателен протокол за изпълнената услуга.

## 12. Подизпълнение

За подизпълнителите стриктно да се спазват разпоредбите в Раздел VII Договор за подизпълнение (Нов – ДВ, бр. 40 от 2014 г., в сила от 1.07.2014 г.).

Условията на настоящата Техническа спецификация са задължителни и за подизпълнителите.

## 13. Мерки за публичност и информиране

Изпълнителят се задължава да спазва Насоките за осъществяване на мерките за информация и публичност по Оперативна програма „Административен капацитет“ и изискванията, съгласно Регламент на Комисията (ЕО) №1828/2006, приложени към документацията и Приложение XIII- Задължения на бенефициентите за осигуряване на информация и публичност към Договор № М13-22-133 от 26.08.2014г.

Всички документи и материали следва да бъдат изработени в съответствие с изискванията УО на ОПАК, публикувани на страницата на програмата: <http://www.opac.government.bg>, относно задълженията на бенефициентите за осигуряване на информация и публичност, публикувани на интернет страницата на оперативната програма и Приложение XIII-Задължения на бенефициентите за осигуряване на информация и публичност към Договор М13-22-133 от 26.08.2014 г. Във всички подходящи документи трябва да фигурира и изречението „Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.“

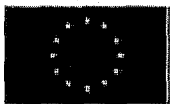
Всички печатни материали следва да съдържат:

- Логото и слогана на ЕСФ;
- Логото и слогана на ОПАК;
- Флага на ЕС (поставя се задължително, когато българският национален флаг също присъства, като се разполага на същото ниво, както и националният флаг);
- Името на проекта, който се изпълнява.
- Името на оперативната програма, изписано изцяло – Оперативна програма “Административен капацитет”;
- Изречението “Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд;

## 14. Комуникация между Възложителя и Изпълнителя.

14.1. От страна на Изпълнителя за ежедневното управление ще отговаря лице, посочено от Изпълнителя.

14.2. От страна на Възложителя за оперативното изпълнение и ежедневна координация ще отговаря Ръководителя на екипа на проекта .



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд  
Инвестиции в хората

Проект "Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията", с Бенефициент Община Петрич, Договор № М13-22-133/ 26.08.2014 г., се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

14.3. Възложителят ще окаже изцяло съдействие на екипа на Изпълнителя за представяне на цялата необходима информация по отношение осъществяването на дейностите по тази техническа спецификация.

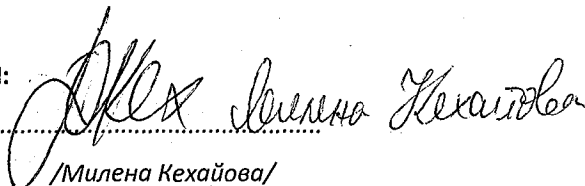
14.4. Обменът на информация между Възложителя и участника се извършва по един от следните начини: лично срещу подпис; по пощата—писмо с обратна разписка, изпратено на посочените от Възложителя/участника адреси; чрез куриерска служба; по факс; по електронен път или чрез комбинация от тези средства по избор на възложителя.

14.5. За получено уведомление се счита това, което е достигнало до адресата, на посочения от него адрес/факс номер или получено на ръка лично или от законният представител на юридическото лице или от лицето посочено за контакти в офертата на участника. Когато участникът е променил своя адрес или факс номер и не е информирал своевременно за това възложителя, или адресатът не желае да приеме уведомлението, за получено се счита това уведомление, което е достигнало до адреса/факса известен на изпращача.

При промяна в посочения адрес и факс Изпълнителят е длъжен в срок до 24 часа надлежно да уведоми Възложителя.

ИЗРАБОТИЛ:

Експерт: .....

  
/Милена Кехайова/

Наименование на Участника :	ССАРМ ЕООД
Булстат номер /ЕИК/ :	201231296
Представяван от:	Николай Тодоров Тодоров

До

Община ПЕТРИЧ

гр. ПЕТРИЧ, ул. „Цар Борис III“ № 24

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

*Наименование на поръчката:* „Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията”, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси”, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация” на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1** – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“ и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2** – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“

**ОТНОСИМО ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1** – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“

**Уважаеми Госпожи и Господа,**

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка с предмет: „Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията”, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси”, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация” на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1** – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“ и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2** – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“

1. Потвърждаваме, че ще изпълним необходимите дейности във връзка с реализацията на обществената поръчка с предмет: „Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията”, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси”, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация” на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1** – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“ и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2** – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“ по **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1** – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“

2. След запознаване с поканата и документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, приемаме да изпълним поръчката в съответствие с вашите изисквания и условия, както следва:

2.1. Приемаме да изпълним предмета на поръчката съгласно условията, посочени в Проекта на договор, Техническата спецификация и в съответствие с представеното от нас Техническо предложение.

2.2. Приемаме да изпълним обществената поръчка от датата на сключване на договора до 60 календарни дни считан от датата на подписване на договора.

Запознати сме, че това е срокът, през който Изпълнителят трябва да изпълни конкретизираните по тази обособена позиция услуги/дейности в обем и по съдържание, съответстващи на Техническата спецификация, а Възложителят да изплати договореното възнаграждение(цена), след приемане на дейностите и изпълнението на обществената поръчка по обособената позиция.

Стриктно ще спазваме обявените от Възложителя срокове за изпълнение на дейностите от предмета на обществената поръчка, съгласно Техническата спецификация.

### 3. КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

#### 3.1. Предложение относно техническите условия за изпълнение на обществената поръчка:

№	НАИМЕНОВАНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ ПРЕДМЕТ НА УСЛУГАТА (Дейности Предоставени от Възложителя, като минимални такива, които следва да се изпълняват)	Минимални технически условия за изпълнение на обществената поръчка на Възложителя.	Мярка (поставена от възложителя)	Кол-во (поставено от възложителя)	Технически условия за изпълнение на обществената поръчка (посочват се от участниците, които не могат да бъдат по-ниски или които да обуславят по-ниско качество или некоректно изпълнение. Приема се и копиране на техническите условия поставени от възложителя, като минимални)
1.	ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“	Транспортирането на участниците е от сградата на Община Петрич до мястото на провеждане на обученията – на максимално разстояние – до 200 км. от град Петрич и обратно, като автобусът следва да бъде климатизиран.			Транспортирането на участниците е от сградата на Община Петрич до мястото на провеждане на обученията – на максимално разстояние – до 200 км. от град Петрич и обратно, като автобусът следва да бъде климатизиран.
1.1.	Осигуряване на двупосочна транспортна услуга, в това число и застраховка на пътниците при провеждане на Обучение №1 – „Социално интегриране на малцинствени е групи в Община Петрич“	Брой участници – 70, като обучението ще се осъществява на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника, в различни дни; Продължителност на обучението – 2 дни за всяка една от 3-те групи; Разстояние – до 200 км. от гр. Петрич; Автобусът трябва да е климатизиран; Транспортът ще се осъществява след направена заявка от страна на Възложителя/Ръководителя на проекта и последващо съгласуване с Възложителя/Ръководителя на проекта на дните за предоставяне на транспортната услуга.	бр.	3	Брой участници – 70, като обучението ще се осъществява на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника, в различни дни; Продължителност на обучението – 2 дни за всяка една от 3-те групи; Разстояние – до 200 км. от гр. Петрич; Автобусът трябва да е климатизиран; Транспортът ще се осъществява след направена заявка от страна на Възложителя/Ръководителя на проекта и последващо съгласуване с Възложителя/Ръководителя на проекта на дните за предоставяне на транспортната услуга.
1.2.	Осигуряване на двупосочна	Брой участници – 70, като обучението ще се осъществява	бр.	3	Брой участници – 70, като обучението ще се осъществява

транспортна услуга, в това число и застраховка на пътниците при провеждане на Обучение №2 – „Електронно правителство“	на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника в различни дни; Продължителност на обучението – 2 дни за всяка една от 3-те групи; Разстояние – до 200 км. от гр. Петрич; Автобусът трябва да е климатизиран;			на 3 групи, всяка от 20 до 30 участника в различни дни; Продължителност на обучението – 2 дни за всяка една от 3-те групи; Разстояние – до 200 км. от гр. Петрич; Автобусът трябва да е климатизиран;
---	--	--	--	--

3.2. Предлагаме да изпълним обществената поръчка, както следва:

№	НАИМЕНОВАНИЯ НА ДЕЙНОСТИТЕ ПРЕДМЕТ НА УСЛУГАТА (Дейности от Възложителя, като минимални такива, които следва да се изпълняват)	Вид, модел, брой места на транспортното средство	Категоризация и Система по която е извършена категоризацията	Описва се документта удостоверяващ категоризацията	Собственик на транспортното средство (ако собственика е различен от участника следва да се посочи основанието за ползване на транспортното средство и съответния документ)
1.	<b>ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“</b>				
	Осигуряване на двупосочна транспортна услуга, в това число и застраховка на пътниците при провеждане на Обучение №1 – „Социално интегриране на малцинствените групи в Община Петрич“	Автобус Сетра 315 HD, 51 бр. места;  Автобус Мерцедес 404 RHD, с 51 бр. места;  Автобус Темса Опалин с 29 бр. места,  Автобус Ивеко 50ц18, 20 бр. места за изпълнение	Категоризиран с 3/три/ звезди по системата IRU  Категоризиран с 3/три/ звезди по системата IRU  Категоризиран с 3/три/ звезди по системата IRU  Категоризиран с 1/една/ звезда по системата IRU	Удостоверение №7622  Удостоверение №7649,  Удостоверение № 7601,  Удостоверение № 7483,	„ИТАЛТРАНС 08“ ЕООД

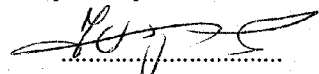
<p>Осигуряване на двупосочна транспортна услуга, в това число и застраховка на пътниците при провеждане на Обучение №2 – „Електронно правителство“</p>	<p>Автобус Сетра 315 HD, 51 бр. места;</p>	<p>Категоризиран с 3/три/ звезди по системата IRU</p>	<p>Удостоверение №7622</p>	<p>„ИТАЛТРАНС 08“ ЕООД</p>
	<p>Автобус Мерцедес 404 RHD, с 51 бр. места;</p>	<p>Категоризиран с 3/три/ звезди по системата IRU</p>	<p>Удостоверение №7649,</p>	
	<p>Автобус Темса Опалин с 29 бр. места,</p>	<p>Категоризиран с 3/три/ звезди по системата IRU</p>	<p>Удостоверение № 7601,</p>	
	<p>Автобус Ивеко 50ц18, 20 бр. места за изпълнение</p>	<p>Категоризиран с 1/една/ звезда по системата IRU</p>	<p>Удостоверение № 7483,</p>	


Във връзка с направеното по-горе предложение декларираме, че при обективна невъзможност да бъде изпълнена поръчката с горепосоченото превозно средство/превозни средства и след съгласие на Възложителя, ще осигурим еквивалентни транспортни средства.

Направеното от нас предложение и постигнатите ангажименти са валидни за срок от 90 /деветдесет / календарни дни, считано от крайния срок за представяне на офертата.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено и в срок поръчката в пълно съответствие с горепосоченото предложение.

Дата: 03.06.2015г.

  
 Име, Подпис и печат  
 Николов



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Техническото предложение задължително се поставя в офертата (неизделина част от нея).



Наименование на Участника :	ССАРМ ЕООП
Булстат номер /ЕИК/ :	201231296
Представяван от:	Николай Павлов Павлов

До

Община ПЕТРИЧ

гр. ПЕТРИЧ, ул. „Цар Борис III” № 24

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**Наименование на поръчката:** „Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията”, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси”, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация” на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“** и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“**

**ОТНОСИМО ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“**

Уважаеми Госпожи и Господа,

С настоящото представяме своето ценово предложение за изпълнение на обществената поръчка с предмет „Осигуряване на транспорт, хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения по проект „Повишаване на професионалната компетентност на служителите в администрацията на Община Петрич за по-резултатно изпълнение на задълженията”, който се осъществява с финансовата подкрепа по приоритетна ос II „Управление на човешките ресурси”, под-приоритет 2.2 „Компетентна и ефективна държавна администрация” на Оперативна Програма „Административен Капацитет“ – (ОПАК), съфинансирана от Европейския съюз по Договор за безвъзмездна финансова помощ №М13-22-133/26.08.2014.г. между Община Петрич и Управляващия Орган на ОПАК“ по две обособени позиции: **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“** и **ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 – „Осигуряване на хотелско настаняване, хранене и зали за обучения за участниците в изнесените обучения“** **ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 – „Осигуряване на транспорт за участниците в изнесените обучения“**

**1. Предлагаме да изпълним обществената поръчка за:**

2940,00 лв./слово: две хиляди деветстотин и четиридесет лева лв./ без ДДС,

а с вкл. ДДС 3528,00 лв./словом: три хиляди петстотин двадесет и осем лв./, включително:

№	НАИМЕНОВАНИЯ ДЕЙНОСТИТЕ ОТ ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА	Брой участ ници	Единич- на цена за участ- ник Лева без ДДС	Единичн а цена за участни к Лева с ДДС	Цена за изпълнение на услугите по дейности Лева без ДДС	Цена за изпълнение на услугите по дейности Лева с ДДС

Осигуряване на транспорт за участниците в изнесеното Обучение №1 „Социално интегриране на малцинствените групи в Община Петрич“	70	21,00	25,20	1470,00	1764,00
Осигуряване на транспорт за участниците в изнесеното обучение №2 „Електронно правителство“	70	21,00	25,20	1470,00	1764,00

Указание: Цената за изпълнение на поръчката по обособената позиция, предложена от участника, не може да надвишава посочената от Възложителя прогнозна стойност, респективно единичната цена за един участник. Ако предложената цена от участник надвишава прогнозната стойност на Възложителя (финансовия ресурс, с който Възложителят разполага за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция), офертата му няма да бъде разглеждана, оценявана и класирана за съответната обособена позиция.

**2. Декларираме, че:**

- Предлаганите от нас цени включват всички разходи по изпълнение на всички работи, дейности, услуги, и др., нужни за качествено изпълнение на предмета на обществената поръчка, както и всички други присъщи разходи за осъществяване на дейностите.

- Общата цена за изпълнение на обществената поръчка и цените за изпълнението на дейностите от предмета на поръчката не подлежат на промяна за целия срок на договора освен в полза на Възложителя.

-Сме запознати с начина на плащане и го приемаме без възражения.

-Направеното от нас предложение и поети ангажименти са валидни за срок от 90 /деветдесет / календарни дни, считано от крайния срок за представяне на офертата.

Декларирам, че съм запознат с всички други условия, които биха повлияли върху цената на направеното от мен предложение.

Дата: 03.06.2015 г.

Подпис и печат: .....

/име и фамилия/

Забележка: Ценовото предложение задължително се поставя в офертата и е неразделна част от нея.

